

Biblioteca Nacional  
Montevideo

Young Diciembre 20 de 1939  
Administra:  
Maria Esther Tenchio

# YOUNG DIARIO

Epoca Primera No. 218  
Redacción, Administración  
y Talleres.  
Calle General Artigas  
Director: Biliario Pedemonte

## Batalla Naval en FUE HUNDIDO nuestras costas EL GRAF SPEE

Como es del dominio público Inglés y Alemanes, han sostenido una violenta batalla naval en nuestras costas en las inmediaciones de Punta del Este.

El saldo son treinta y seis muertos y ochenta heridos para los alemanes y quizás otro tanto para los ingleses aunque de éstos se desconoce el número de víctimas en razón de que en uno de los cruceros del combate fueron enviados a la base y Colonia del Reino Unido de «Las Malvinas».

El hecho en si, no tiene mas importancia que pueda asignarse a dos naciones en guerra cuyas flotas beligerantes cumplen con sus deberes respectivos, atacándose y defendiéndose, pero surge a la vez la interrogante de si ese combate se realizó en aguas jurisdiccionales uruguayas, lo que se supone y lo que a su vez traería de confirmarse una grave y delicada derivación.

Téngase además que el acorazado alemán que fondeó con averías en nuestro puerto, al abandonarlo sea nuevamente atacado por la flota aliada, posiblemente reforzada.

Se estudia la cuestión jurídica.

Escrito nuestro primer artículo el Domingo en las horas de la tarde fué echado a pique en Punta del Este frente a nuestras costas el acorazado de alto tonelaje alemán el Graf Spee.

La propia tripulación antes de caer prisionera y perder el barco prefirió echarlo a pique, lo que demuestra el espíritu y amor propio de los alemanes, que aún en inferioridad de condiciones son capaces de los mayores sacrificios para salvar el honor de la patria y de marinos.

El hecho ha conmovido a

todas las esferas de nuestro país, que no sale de su asombrado al pensar en el heroísmo y sangre fría de los hombres de esa nación.

La Marina de Guerra aliada ha conquistado por otra parte una gran victoria para sus armas y se ha sacado de en medio un formidable enemigo que era capaz por si solo de destruir a su favor con muy pocas circunstancias en contra cualquier agresión.

La tripulación del acorazado alemán ha sido salvada y se cree que se embarcará para Buenos Aires en los vapores de la carrera.

## Exámenes de Nueva profesora música en Young depiano en Young

El sábado 16 de diciembre se realizaron en Young, los exámenes de música en la Sala del Conservatorio «Montevideo» dirigido por la señorita María Croce estando compuesta la mesa examinadora por los señores profesores, Angel Castelli y Virgilio Scarabelli habiendo obtenido todos los alumnos la mas alta clasificación.

Acaba de terminar sus estudios obteniendo el título de profesora de piano con la mas alta clasificación de sobresaliente y mención y felicitación de la mesa examinadora presidida por los profesores señores Angel Castelli y Virgilio Scarabelli, la señorita Margarita Fischer abientada alumna de la señorita María Croce, interpretando el siguiente programa:

Préludio y Fuga de Juan Sebastian Bach. Estudio número uno Op. 24 de Chopin. Fantasía Impromptu del mismo autor. Variaciones sobre un tema de Paganini de Brahms. Rapsodia Húngara número 11 de F. Liszt.

**CLASE DE SOLFEO**

3.er año Sobresaliente y mención las niñas, Juana Berezan, Irma Lopez y Ruht. Maria González.

4.to año. Sobresaliente y mención, Juanita Levin.

5.to año. Obteniendo el título de profesor de solfeo, con sobresaliente y mención y felicitación de la mesa, el niño Edison Garcen.

**CLASE DE PIANO**

3.er año Irma López, Ruht. Maria González, y Juana Berezan, sobresaliente y mención, y Mirta Sinioglou, 3.ro y 4.to año, sobresaliente y mención y felicitación de la mesa.

4.to año Juanita Levin, sobre saliente y mención.

9.o año. Hilda Donato y Maria Angelica Garcen, sobresaliente y mención.

## Mercado Lanero

Sobre el mayor movimiento de lanas habido durante la semana, dice la Revista de la Cámara Mercantil:

«La posición del mercado lanero es de mayor pesadez y de precios más bajos que al cierre de nuestra revista anterior por lo que respecta a lanas finas y hasta para las medianas».

## Algo que Young necesitaba

Es una entrevista casual que hemos tenido con el Sr. Antonio Franchelli nos ha autorizado para anunciar que en estos días implantará una línea de Omnibus que hará el recorrido Salto, Paysandú, Fray Bentos, Estevecorrido esta diario y pondrá un omnibus para hacer la combinación a Tres Bocas de tal manera de Young se podrá ir diariamente a Salto, Paysandú, Fray Bentos así como a Montevideo pues es propósito de dicha Empresa tomar pasa-

## La mosca en la fruta

Se realiza en todas las regiones frutícolas, particularmente en Salto, una tenaz campaña de combate contra la mosca de la fruta.

Así lo acreditan las noticias que llegan y lo atestiguan las informaciones que publica la prensa de Salto.

Como se recordará la Dirección de Agricultura inmediatamente de haberse dado noticia de la difusión de esta plaga adoptó una serie de medidas que puestas en práctica han permitido que la lucha se iniciara con éxito.

En el momento actual, los técnicos destacados en Salto, que es la región mayormente afectada comunican a la Dirección que se lucha intensamente y que encuentran la más amplia colaboración de las autoridades y productores, empeñados todos en sanear lo más posible los montes, fuentes de riqueza atacada en forma intensa por esta plaga.

## Sociedad Rural de Rio Negro

YOUNG  
REMATE FERIA  
(CON BANDERA LIBRE)

El Jueves 21 de Diciembre de 1939

SE SOLICITAN CONSIGNACIONES  
Por inscripciones e informés al Rematador de su preferencia ó a la Gerencia de la Sociedad.

## Empresa Constructora

**CARBONE & CARBONE**  
Señor Propietario. Construya su casa dentro de las exigencias de la Técnica Moderna.  
Antes de Construir solicite Proyectos y Presupuestos a la:

**CARBONE & CRABONE**  
EMPRESA CONSTRUCTORA

ESTUDIOS—EN DOLORES—Calle Mercedes Entre 18 de Julio y Avenida Asencio—Dto. Soriano.  
EN YOUNG — Hotel Marín de Chape Hno

## Dr. Luis A. Zelada

**MÉDICO CIRUJANO**  
Francisco Vidiella 8383 A — Montevideo  
Especialista de Oído, Nariz y Garganta  
Darà Consultas en el Sanatorio Zeballos  
Los días Lunes 8 Martes 9 y Miercoles 10 de Enero próximo

## Dr. Francisco Passalacqua

**MÉDICO OCULISTA**  
Consultorio: Rio Negro 1546 — Montevideo  
ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LOS OJOS  
Ex Adjunto a la Clinica oftalmologica del Hospital Maciel  
**ANTEOJOS Y LENTES**  
**\$3 CONSULTA \$3**

CARDONA—HOTEL ORIENTAL  
Martes 9 de Enero de 3 a 7  
Miercoles 10 de Enero de 8 a 11

MERCEDES—HOTEL PARIS  
Miercoles 10 de Enero de 3 a 7  
Jueves 11 de Enero de 8 a 12 y de 3 a 7  
Viernes 12 de Enero de 8 a 12 y de 3 a 7

DOLORES—HOTEL ORIENTAL  
Sábado 13 de Enero de 2 a 7  
Domingo 14 de Enero de 8 a 12 y de 3 a 7  
Lunes 15 de Enero de 8 a 12

FRAY BENTOS—HOTEL SANMARTIN  
Martes 16 de Enero de 8 a 12 y de 3 a 7  
Miercoles 17 de Enero de 8 a 12 y de 3 a 7

YOUNG—HOTEL CENTENARIO  
Jueves 18 de Enero de 2 a 7  
Viernes 19 de Enero de 8 a 12 y de 3 a 7

Unicamente en los dias señalados

# PREVENIMOS

A nuestros clientes que hasta el momento NO HEMOS AUMENTADO los precios de:

Garrapaticida Strauch, Pasta Strauch

STRAUCH & CIA

## VENDO O ARRIENDO

Campo especial para agricultura de 319 hectareas. Precio módico, renta adelantada. A una legua de Montevideo.  
Tratar MARTILLERO PEDEMONTE



# YOUNG SOCIAL

## Viajeros

Regresé de Cerro Largo y de El Escorbaldo Rodolfo L. Pérez de Paysandú que visitó el departamento por asuntos de su profesión.  
Regresé de la Capital el Sr. M. Raúl Iarietti.  
Nos visitó el Sr. Juan Tagliani comerciante Saaducero, representante de Oneto Vignola y Cia.  
De Fray Bentos la señora L. de Rengio.  
Regresé de Paysandú nuestro estimado Director Sr. Bibiano Piedemonte.  
Para Fray Bentos el Presbítero Domingo Pons.

## Cine Atenas

Mientras se termina el hermoso y amplio edificio que ocupará la Empresa Leal Roldán para explotación de sus espectáculos cinematográficos y teatrales, la sección del cine Atenas ha querido iniciar el jueves 21 sus funciones al aire libre ya tan populares en Young.  
Con tal motivo ha contratado material extraordinario iniciándolo con películas del sello COLUMBIA PICTURES que por primera vez será exhibido en esta localidad.  
Inmediatamente después se

exhibirán grandes películas METRO, donde los cineastas jóvenes conocerán a las máximas estrellas de la pantalla, aumentando el interés que de por sí tendrían las producciones a estrenarse, el hecho que la empresa Leal Roldán ha contratado de los últimos noticiarios Metro, de esta manera se podrá apreciar todo el proceso de la guerra europea.

Para el jueves 21 las carteleras anuncian:  
1.ª Sección «TIERRA BRAVA», formidable película mexicana que nos presenta a ese hermoso país con la alegría de su música y la esbeltez de sus mujeres.

Ha sido consagrada por la crítica como la mejor producción mexicana.

Pasión, canto, mujeres, música todo lo tiene este film.

En 2.ª Sección «EL BAILARIN ENMASCARADO».

La acción movida, el vigor, y la habilidad del director son las características de esta película. El misterio completa el grado de emoción que siente el público durante todo su desarrollo.

## Kermesses

Organizadas por el Club

## BILLARES

Vendo dos en buen estado  
MARTILLERO PEDEMONTE

## Se avisa

A los poseedores de los Boletos de la Rifa del caballo «alma negra» que no se sorteará, hasta nuevo aviso.

FRUCTUOSO ZAPATA

## Batallón de Infantería N.º 9

Destacamento en Young

## LICITACIÓN

Llámanse a licitación pública por segunda vez, para contratación del suministro de carne de vacuno, carne de capón, mondongo, verduras, papas o boniatos, leña paja y gallina, leche, para atender el aprovisionamiento del Destacamento que está Unidad o cualquiera otra destaque en la localidad de Young, desde el 1.º de Enero próximo hasta el 31 de Diciembre de 1940, de acuerdo con los pliegos de condiciones respectivos que se encuentran a disposición de los interesados, todos los días hábiles de 7 a 11 horas y de 16 a 18 y 30, en el Destacamento.

Las propuestas se recibirán bajo sobre cerrado y lacrado el día 18 de Diciembre próximo a las 10 horas que ha sido señalada para la apertura de las mismas en presencia de los proponentes que concurren al acto, en el local que ocupa el Destacamento.

Se previene que de acuerdo con el artículo 11 de la Ley de 5 de Agosto de 1933, deben exhibir la patente de giro y certificados de la Caja de Jubilaciones del Comercio, Industria y Servicios Públicos.

Fray Bentos, Diciembre 5 de 1939 — El Jefe Bn 1.º — MAJOR CIRIACO A. LEDESMA.

Atlético Peñarol se realizarán en el Hotel Marín los días 23 y 24 y 25 grandes kermesses que serán amenizados por una buena orquesta.

Las mismas se proseguirán los días 30 y 31 y 1.º de Enero próximo.

## El doctor Tema Bartesaghi

Nos comunicó el doctor Tema Bartesaghi, que como no vendrá el Sábado 30 de Diciembre, atenderá en Young a su clientela el sábado 23 lo que a sus efectos hacemos saber a los interesados.

UN LAPICERO TIKU EN EL BOLSILLO ES SIGNO DE DISTINCIÓN

## Ultimo Momento

### Se suicidó el Comandante del Graf Spee

En el hotel donde se alojaba en Buenos Aires después de arregar a una compañía de tripulantes y plana mayor del acorazado del Bolsillo alemán «Graf Spee» hundido por la tripulación frente a Montevideo se quitó la vida desahojándose un bilazo en la sien derecha el Comandante Langman.

Epiloga así la carrera militar de este marino nazi que después de poner a salvo a su tripulación cumplió sus deseos manifestados de morir junto con su barco.

## EXHORTACION

Al cumplirse el segundo año de vida activa de «Young Diario» exhortamos a nuestros amables abonados y revisadores que se encuentren en desabrimiento con la administración tengan a bien regularizar sus adeudos, a cuyo efecto recibirán por correo la factura con el saldo correspondiente.

Razones de buena administración nos obligan a esa medida que servirá a la vez para reajustar nuestro tiraje por lo que rogamos a todos quieran excusarnos sin tomar a mal el procedimiento.

LA ADMINISTRACION

## JUAN G. TAGLIANI

Representante de Oneto Vignole y Cia y Bodega Zapicán

PARA RIO NEGRO Y PAYSANDÚ

Teléfono 712—Florida 848—Paysandú

Ricardo L. Kuster y Elbio O. Kuster

## ABOGADOS

Estudio Itzuaingó 1484 Tel. 88405

MONTEVIDEO

## AGRICULTORES

siembren Girasol y obtendrán grandes resultados

Proporcionamos semillas especiales a pagar con la cosecha, adquiriéndole esta con la base de \$ 7.00 los cien kilos como minimum

## CONSULTE:

Agentes distribuidores y acopiadores en la zona de  
COMPANIA OLEAGINOSA URUGUAYA S. A. INDUSTRIAL Y COMERCIAL—FABRICA Y REFINERIA NUEVA PALMIRA DEPTO. DE COLONIA

LORENZO TASSANO Y CIA. LTA.  
CEREALES—YOUNG

## Libreta extraviada

Se ha extraviado la libreta de Pura Marina Sario N.º 108 del Banco República O. del U. se ruega devolver a la Suc. del Banco de esta, ó a su domicilio.

## Peluquería Avenida

DE Armando Pittamiglio  
Atiende personalmente su dueño Frente a Casa Reggio

## CAMPO EN ARRENDAMIENTO

Tengo dos fracciones especiales para pastoreo, de 400 Hectáreas cada una muy empastada con pastura fina, campo que ha sido arado y con excelentes aguadas y alambrados, disponible se arriendan por meses o por año

## Herramientas varias:

Una Cosechadora Deering de 360 de corte como nueva.

Dos carrocerías de omnibus una en excelente estado precio de ocasión.

Una trilladora CASE con motor 18/32 y casilla; balanza completa y pronta para trabajar.

Un carro de cuatro ruedas con elástico reforzado para 4 ó 5 mil kilos.

Otro idem para trabajar en rastrojo, sistema chata).

Dos charrets en muy buen estado con capota.

Una guadañadora, un carro liviano para 500 kilos.

Dos grupos electrógenos de 32 vts. Westinghouse y un Delco en perfecto estado, garantidos.

Todo se vende con facilidades de pago para el comprador solvente y en su defecto con garantía a satisfacción.

Tratar Casa KUSTER—Estación Bellaço

## Molino Marín

Harina especial, sémola y harina de maíz, afrecho y afrechillo

FABRICA DE SODA

Young—Rio Negro F. C. M.

## Verba U M A

Su calidad y su pureza la han hecho la preferida de los que saben saborear un BUEN MATE.

Pídala a su proveedor y se convencerá.

UNIGOS REPRESENTANTES

EN PAYSANDU Y RIO NEGRO

J. OZER AMI & Cia.

18 de Julio 903.

Teléfono 923

## AVISO

Comunico a los poseedores de boletos de la rifa de un receptor radio Philips, una colección Moderna de Conocimiento Universales, una bicicleta y dos máquinas fotográficas, que ésta no se sorteará hasta la segunda lotería del mes de Febrero de 1940.

Young, Diciembre 20 de 1939.

PEDRO R. ORTIZ

## se gratificara

A la persona que haya encontrado y devuelva en esta imprenta o al Sr. Nicolás F. Donato, una cartera con dinero y documentos perteneciente a la efiora Dionisia Grife de Perez, perdida en el trayecto de Young a su estancia «El Escape» paraje conocido por el Tropizón.

## AVISO

Comunico a los poseedores de boletos del Sorteo Regalo de un Padrillo y un Potro que tengo en circulación que esta ha ido postergada hasta nuevo aviso

Young, Noviembre 7 de 1939.

JOSÉ S. BARRIENTOS

## Castrería Guichard

Contigua al Café Independencia

Comunico al público que he instalado en este pueblo el local arriba indicado para el comercio de castrería, ofreciendo una serie de vestidos mensuales a plazo con descuentos.

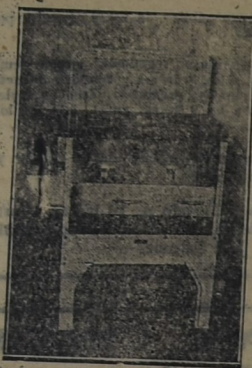
Trajes de medidas con similes de alta calidad y estilos de gran novedad. Importación y paños traídos de México. Peluquería «Moch»







## ATECIÓN.. señora dueña de casa



### Rebéllese Ud

No hay derecho pa a que siempre tenga que andar con las manos ásperas.

### Proteste Ud

Esa leña está verde no arde, las astillas dan mucho trabajo para cortarlas, la cocina no tira...

### Enójese Ud

Por qué siempre va a andar

tisnada, lavando tachos, resfregando cuantas cosas y útiles pone en el fuego.

### La Cocina YACARÉ a Gas de Kerosene

Le soluciona el problema, sin humo, sin olor, de fácil manejo, sin mecheros, económicas, enormemente económicas.

Las hay de varios tipos, de dos, de tres y cuatro quemadores.

En nuestra imprenta le hacemos una demostración. Visítenos, vea que bonitas, higiénicas y vitelosas son. Único vendedor en la localidad «Ferreteria Sardo».

### QUESERIA ITURBIDE

de Ana B. de Iturbide

Venta permanente de quesos  
ricos y curados. Atiende pa-  
dres, teléfono No 77.

Valle de Soba

### Libreta extraviada

Se ha extraviado la libreta de Pura Marina Sario No 408 del Banco República O. del U. se ruega devolver a la Suc. del Banco de esta, ó a su domicilio.

UN LAPICERO **TIKU** EN EL  
BOLSILLO ES SIGNO DE DISTINCIÓN

Avisé en Young Diario

## PASTA „ STRAUCH“



CURA LA JARNA  
MEJORA LA LANA

### YOUNG DIARIO

Periódico Regional Independiente  
Dirección y Adm. Calle Artigas

#### Precio de suscripción

Año adelantado	7.50	Ahorado	8.40
Semestre	4.00		4.20
Trimestre	2.00		2.10
Mensual			0.70

Avisos comerciales 50 la página mensual o su equivalente.

Avisos a columna 5 ct. mensual 2.50.

Avisos profesionales con diario mensual 1.50.

Aceptamos colaboraciones que no sean de carácter político o sectario.

Los originales no se devuelven sea o no publicados.

No se mantiene correspondencia con los colaboradores ni se da explicaciones por envíos no publicados.

Administra: María E Tenchio  
Correspondencia y giro a la Administración.

### MAQUINA PERFORADORA PARA POZOS SEMI SURGENTES

#### COMPLETA

En perfecto estado y toda prueba vendiendo y doy gran des facilidades

MARTILLERO PEDEMONTÉ

### Esta en venta

El caballo de carreras overo conocido por el nombre de «Celeste».

Se garantiza que el caballo está cuidado y en carrera. Tratar en Young con Exequiel Pintos.

## CARPINTERIA EL VASCO

DE

Arquímides Eizaga

PUEBLO YOUNG DEPTO. DE RIO NEGRO

Fabrica de Rodados, Carpintería, Herrería

Se arreglan arados y toda clase de máquinas

Se colocan herraduras y se arreglan puertas y marcos

PRECIOS MODICOS

### Auto Colectivo

#### DE

PAYSANDÚ A YOUNG Y VICE VERSA  
Viajes todos los días  
Tel. 999 - Paysandú

#### DE

José Luis Penalba

### Peluquería Avenida

#### DE

Armando Pittamiglio  
Atiende personalmente su dueño Frente a Casa Reggio

### Ramos y Coronas

A precios módicos vende la Empresa Fúnebre de Ramón Maquieira

ADQUIERA UN LAPICERO FUENTE **TIKU**  
EN YOUNG DIARIO

# BIBIANO PEDEMONTÉ

## REMATES Y COMISIONES

CALLE DAYMAN Esq. SARANDI - PAYSANDU

### Remates mensuales

RECIBO CONSIGNACIONES PARA LOS REMATES DE LA SOCIEDAD RURAL DE RIO NEGRO Y LIGA DEL TRABAJO DE GUICHON

### Ventas de Campos

TENGO VARIAS FRACCIONES DE CAMPO PARA VENDER EN ALGORTA 16 HECTAREAS CON VINEDO EN PAYSANDU

Campo 485 hectáreas en Rio Negro para ganadería

Campo de trescientas unidades y mejoras en Rio Negro explotación mixta pocos kilometros de Young vendo

### Se Desea Comprar

De 4.000 a 6.000 hectáreas de campo bien ubicado sobre carretera ó Estación en los departamentos de Rio Negro, Salto ó Paysandú, y otro de 5.000 a 10.000 hectáreas.

Se prefieren campos buenos, con alambrados de ley, bien divididos con poblaciones y mejoras.

### Vendo

Finca en Paysandú en Calle Piedras entre 18 de Julio y 8 de Octubre frente a hormigón, 4 piezas, cocina, cuarto de baño y un gran fondo \$ 3.200.

### Dinero en Hipoteca

Tengo para colocar sobre hipoteca cualquier cantidad de dinero que se me solicite. Interés módico. Negocios inmediatos.

### Campo en Menafra

#### VENDO

De 319 hectáreas, para agricultura

### Rematador del Banco Hipotecario del Uruguay

### Venta de fincas

Tengo para vender varias fincas y terrenos en Paysandú en distintos radios de la ciudad y precios módicos

1 Casa quinta con una hectárea de terreno en la calle Guayabos. Con comodidades amplias

En breve remate de una finca en calle Florida y Aduana

### Alquileres y arrendamientos

PROXIMAMENTE PUBLICARE LA LISTA DE LAS FINCAS Y TERRENOS CON SUS UBICACIONES QUE TENGO PARA ALQUILAR Y PRECIOS